



**Администрация города Нижнего Новгорода
департамент образования
муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
«Школа № 45»
с углубленным изучением отдельных предметов
603137, г. Нижний Новгород, ул. Тропинина, 1 тел. (8312)462-58-49,462-75-36.**

Использование дифференцированного подхода в обучении аудированию на иностранном языке

Номинация: Лучшая методическая разработка учителя-предметника,
реализующего принцип дифференциации в условиях урочной формы
обучения на уровне основного общего образования

**Антюшина Арина Вячеславовна
учитель иностранных языков
первой категории**

Нижний Новгород, 2015

Дифференцированный подход в обучении иностранным языкам

Понятие «Дифференцированное обучение» в переводе с латинского «different» означает разделение, разложение целого на части, формы, ступени. Дифференцированное обучение создаёт условия для максимального развития детей с разным уровнем способностей: для реабилитации отстающих и для продвинутого обучения тех, кто способен учиться с опережением.

Цель дифференцированного обучения: организовать учебный процесс на основе учёта индивидуальных особенностей личности, то есть на уровне его возможностей и способностей. С педагогической точки зрения — индивидуализация обучения, основанная на создании оптимальных условий для выявления задатков, развития интересов и способностей каждого обучаемого. С социальной точки зрения — целенаправленное воздействие на формирование творческого, интеллектуального, профессионального потенциала общества. С дидактической точки зрения - решение назревших проблем в обучении путем создания новой методической системы дифференцированного обучения учащихся, основанной на принципиально новой мотивационной почве.

Основная задача: увидеть индивидуальность ученика и сохранить её, помочь ребёнку поверить в свои силы, обеспечить его максимальное развитие.

Дифференциация обучения – это учет индивидуально-типологических особенностей личности в форме группирования учащихся и различного построения процесса обучения в выделенных группах. Дифференцированный подход занимает промежуточное положение между фронтальной воспитательной работой со всем коллективом и индивидуальной работой с каждым учащимся.

Сущность дифференцированного подхода заключается:

- в обеспечении достижений обязательных результатов обучения **каждым** учеником в соответствии с его реальными учебными возможностями;
- в обеспечении развития познавательного, ценностного, творческого, коммуникативного и художественного потенциала личности;
- в обеспечении обучения в соответствии с реальными учебными возможностями учащихся и ориентацией на «зону ближайшего развития».

Ведущим условием осуществления дифференцированного подхода к учащимся на уроках кроме изучения типологических особенностей являются также выделение временных типологических групп. На основании анализа психолого-педагогической литературы были выделены следующие группы учащихся:

I. группа с высоким уровнем обученности, которая включает две подгруппы:

- a. с устойчивым интересом к данному предмету;
- b. с устойчивым интересом к другим предметам.

II. группа со средним уровнем обученности, которая также включает две подгруппы:

- a. с устойчивым интересом к данному предмету;
- b. с устойчивым интересом к другим предметам.

III. группа с низким уровнем обученности и неустойчивым интересом к данному и другим предметам.

В практике обучения наиболее распространены различные способы дифференциации самостоятельной работы учащихся. Одним из условий организации дифференцированной самостоятельной работы является применение дифференцированных заданий, которые различаются по сложности, по познавательным интересам, по характеру помощи со стороны учителя.

Использование дифференцированных заданий в различных звеньях обучения позволяет решать следующие задачи:

-обеспечить возможность их углубления, систематизации и обобщения знаний и умений;

-симулировать развитие познавательной самостоятельности школьников;

-содействовать выравниванию знаний и умений учащихся.

Дифференцированные задания по курсу изучаемого предмета целесообразно использовать при изучении нового материала, при проверке знаний учащихся, при закреплении знаний, при подготовке домашнего задания.

Для облегчения работы учителя и учащихся, рекомендуется составить сборник дифференцированных заданий, в котором вопросы и задания должны быть сгруппированы по отдельным разделам, в каждом из которых представлены задания базового и продвинутого уровня. В **базовый уровень** входят задания для учащихся со средним и низким уровнем обученности, в **продвинутый**, соответственно, - задания для сильных учеников.

Представляется возможным применять другой способ – дифференциацию помощи со стороны учителя при выполнении одного и того же задания. Этот способ дифференциации означает, что слабые школьники получают более подробную инструкцию по сравнению с более сильными. Учащиеся сильной группы выполняют задание без всякой помощи со стороны учителя. Они сами отбирают источники знаний и определяют логику выполнения задания. Средняя группа пользуется типовым планом характеристики. Для слабой группы заготавливаются карточки с вопросами в соответствии с логикой эвристической беседы, жёстко направляющей всё рассуждение от первого этапа до последнего.

Следующий способ дифференциации – учёт интересов школьников. Он проявляется, например, в том, что отдельным учащимся поручено подготовить небольшие сообщения на основе дополнительной литературы, составить кроссворд или викторину, придумать комментарий к фильму или продолжение сценария фильма и т. д.

Формирование коммуникативной компетенции в обучении иностранному языку является первостепенной задачей современного учителя, так как иностранный язык, как и родной,- это средство общения между речевыми партнерами. Здесь очень важно учитывать психологические особенности детей. Так, например

-для **экстравертов** желательна частая смена ролей, т.к. проигрывание новых ролей способствует поддержанию интереса к выполняемой деятельности. Проговаривание однотипных текстов позволяет формировать гибкие и прочные знания. По этому принципу можно сформировать группу учащихся, которые имеют хороший словарный запас, выполняют задания очень быстро, чаще работая в паре или группой. Очень полезно бывает таких ребят ставить в разные ситуации доминирования, например, на одном уроке при групповой форме работы такой ученик может играть роль капитана команды, имеющего решающий голос, а на другом – роль секретаря, который не участвует в обсуждении, а лишь коллекционирует и записывает идеи группы, либо распределение ролей проводить по жребию.

-для **интровертов** нужны роли, хорошо знакомые с точки зрения особенностей речевого поведения: герои телепередач, сериалов, литературных произведений, социальные роли, для изображения индивидуальных особенностей которых интроверту не нужно прилагать особых усилий и абстрагироваться. При этом образ должен быть достаточно четко прописан, должны содержаться четкие инструкции, но при этом подбор языкового материала и логика построения все-таки должны оставаться вариативными. При низком темпе работы такие учащиеся могут составить один диалог по заданной ситуации, но с привлечением тех знаний, какие они посчитают необходимыми.

Использование дифференцированного подхода при обучении аудированию на немецком языке

Дифференцированный подход необходимо использовать при обучении всем видам речевой деятельности на уроках иностранного языка, однако мне бы хотелось акцентировать внимание на уместность и **актуальность использования данного подхода при обучении аудированию** на иностранном языке.

Поскольку главной целью обучения является подготовка учащегося к речевому общению в естественных условиях, процесс обучения будет только тогда целенаправленным и эффективным, когда уже в это время учащийся встретился с трудностями естественной речи и научился их преодолевать. Роль же аутентичных материалов в создании иллюзии естественной речевой среды трудно переоценить. Специфика аутентичных материалов как средства обучения аудированию на старшем этапе обеспечивает общение с реальными предметами, стимулирующими почти подлинную коммуникацию.

При работе над аудированием также стоит учитывать факторы как психологического, так и лингвистического характера. Таким образом, дифференцированный подход будет в данном процессе играть немаловажную роль.

При обучении аудированию я использую аутентичные тексты радиопередач, песен, диалогов, фильмов, составляю упражнения, учитывая особенности дифференцированного подхода. Хотелось бы представить один из фрагментов урока по обучению данному ВРД, который содержит в себе этапы работы над одной из выбранных радиопередач по разработанной методике.

Тема: «Im Trend der Zeit» («В ногу со временем»), а именно «Beruf» («Профессия»).

Практическая цель: обучение пониманию аутентичного текста (радиопередачи) на слух в механической записи.

Образовательная цель: расширение общего кругозора учащихся, развитие познавательного интереса у учащихся, знакомство с культурой страны изучаемого языка.

Воспитательная цель: привить учащимся интерес к аудированию, поддерживать высокий уровень мотивации при обучении аудированию, воспитывать самостоятельность, инициативность, положительное оценочно – эмоциональное отношение к миру, к иностранному языку, к культуре страны изучаемого языка, к пониманию важности изучения ИЯ и потребности пользоваться им как средством общения.

Развивающая цель: развивать речемыслительную деятельность учащихся, развивать фонематический слух, мышление, память, внимание, развивать умение работать в группах и индивидуально.

Языковой и речевой материал: текст «Kinder statt Karriere», новые лексические единицы (ЛЕ), а также ЛЕ предыдущих уроков.

1. Вступление учителя

In unserer Gesellschaft gibt es mehr Frauen, als Männer. Und deshalb ist es sehr aktuell für sie sich nicht nur um die Kinder kümmern, sondern auch über die Arbeit nachzudenken, besonders wichtig ist es für die alleinstehenden Frauen, die unabhängig sein wollen. Wir müssen auf dem Laufenden sein, was wichtiger für die heutigen Frauen ist. Das erfahren Sie aus dem Text “Kinder statt Karriere”

2. Снятие языковых трудностей

Im Text gibt es unbekannte Wörter. Bitte, beachten Sie diese!

feige – so, dass man nicht mutig ist

jemandem etwas vorwerfen – jemanden für etwas kritisieren

Kindertagesstätte, die – der Kindergarten für den ganzen Tag

Lebensversicherung, die – hier: die wirtschaftliche Sicherheit

hitzig – hier: aufgeregt

selbstsicher – so, dass man sich selbst vertraut; so, dass man an sich glaubt

Schnittstelle, die – hier: der Moment einer großen Veränderung

innehalten – hier: etwas in Ruhe überlegen

Muttermythos, der – ein altmodisches Bild von der Rolle der Mutter

Sklave/Sklavin, der/die – ein/e Arbeiter/in, der/die nicht frei ist

Führungspositionen, die – eine Arbeitsstelle mit Verantwortung für andere Mitarbeiter

Muttermuster, das – hier: die traditionelle Rolle der Frau als Mutter

Motto, das – ein kurzer Satz, der den wichtigsten Gedanken einer Gruppe darstellt

sich in etwas pressen lassen – hier: in eine bestimmte Rolle gezwungen werden

Слова написаны на доске, к некоторым словам прилагаются картинки, остальные слова переводятся при помощи дефиниций на немецком языке или синонимов, используется беспереводной прием.

На данном этапе сильным учащимся достаточно предложить слова на доске без перевода, с пояснением на немецком языке, для средних учащихся разработаны дополнительные раздаточные материалы с подготовительными упражнениями. Для слабых учащихся предлагаются картинки к словам, организуется работа со словарем при необходимости.

1. Wählen die richtige Antwort

Die traditionelle Rolle der Frau als Mutter -

- a) Das Muttermuster
- b) Der Muttermythos
- c) Die Muttertradition

Feige sein -

- a) man vertraut sich selbst
- b) nicht mutig sein
- c) aufgeregt sein

Ein kurzer Satz, der den wichtigsten Gedanken einer Gruppe darstellt - ...

- a) Der Mythos

- b) Das Sprichwort
- c) Das Motto

Jemanden für etwas kritisieren -

- a) etwas in Ruhe überlegen
- b) jemandem etwas vorwerfen
- c) in eine bestimmte Rolle gezwungen werden

3. Прослушивание короткого фрагмента текста радиопередачи. Предваряющее задание на антиципацию перед первым прослушиванием всего текста.

Was meinen Sie, worum geht es in diesem Text? Gibt es irgendwelche Vermutungen? Sind Sie damit einverstanden, dass mehrere Frauen heutzutage sehr ernst sind ? Oder eher zwingt ihre Lebenssituation sie dazu? Das erfahren Sie aus dem Hörtext.

4. Прослушивание текста радиопередачи «Kinder statt Karriere» в механической записи

Hören sich den Text « Kinder statt Karriere » an und versuchen, meine Frage zu beantworten . Welche Meinung zum Thema Emanzipation hat der Moderator? Dann machen Sie nach dem Textanhören eine Testaufgabe. (Прослушивание текста радиопередачи с диска, время звучания 2 минуты 25 секунд – слабым учащимся можно предложить посмотреть сопутствующее видео по данной теме)

5. Проверка понимания содержания текста радиопередачи на уровне значений. Учащиеся отвечают на вопрос, поставленный учителем перед первым прослушиванием текста радиопередачи.

Данное задание отлично подходит для группы сильных учащихся. Во время опроса сильных, средним предлагается составить вопросы по образцу, а слабым учащимся предлагается выполнить упражнения на карточках для лучшего понимания текста:

Kreuzen Sie bitte an, was dem Inhalt des Textes der Radiosendung entspricht.

1. Was versucht Bascha Mika in ihrem Buch zu zeigen?

- a) dass Frauen nur für ihre Familie sorgen müssen
- b) dass man beides: Familie und Karriere – verbinden kann
- c) dass sich Männer um ihre Kinder kümmern müssen

2. Wovor wirft Bascha Mika junge Frauen?

- a) dass sie degradieren wollen, wenn sie nur an ihre Familien denken wollen
- b) dass die Männer sie lassen, wenn sie Karriere zu machen beschliessen
- c) dass sie sich wieder in die traditionelle Mutterrolle flüchten können

3. Vervollständigen Sie den Satz: Bascha Mika sagt, dass viele junge Frauen ...

- a) keine Kinder mehr kriegen wollen.
- b) Kinder kriegen und dann nicht mehr arbeiten gehen.
- c) ein Kind bekommen und trotzdem arbeiten gehen.

4. Wenn Menschen zu einem Thema sehr unterschiedliche Meinungen haben, dann ...

- a) sind sie sehr selbstsicher.
- b) hören sie auf zu reden und wollen innehalten.
- c) kommt es zu einer hitzigen Diskussion.

5. Was ist das Motto der Journalistin Bascha Mika?

- a) Frauen sollen sich trauen, Familie und Beruf zu verbinden.
- b) Männer sollen zuhause bleiben und nur die Frauen sollen arbeiten gehen.
- c) Frauen sollen erst Kinder kriegen, wenn sie ihre beruflichen Ziele erreicht haben.

6. Es ist ... , dass Frauen oft weniger verdienen als Männer.

- a) eine Konsequenz
- b) ein Fakt
- c) eine Falle

7. Wie nennt Bascha Mika die Frauen, die dem Muttermythos folgen/entsprechen?

- a) Sklavinnen
- b) Göttinnen

c) Wahnsinnigen

6. Повторное прослушивание текста радиопередачи в механической записи на уровне смысла

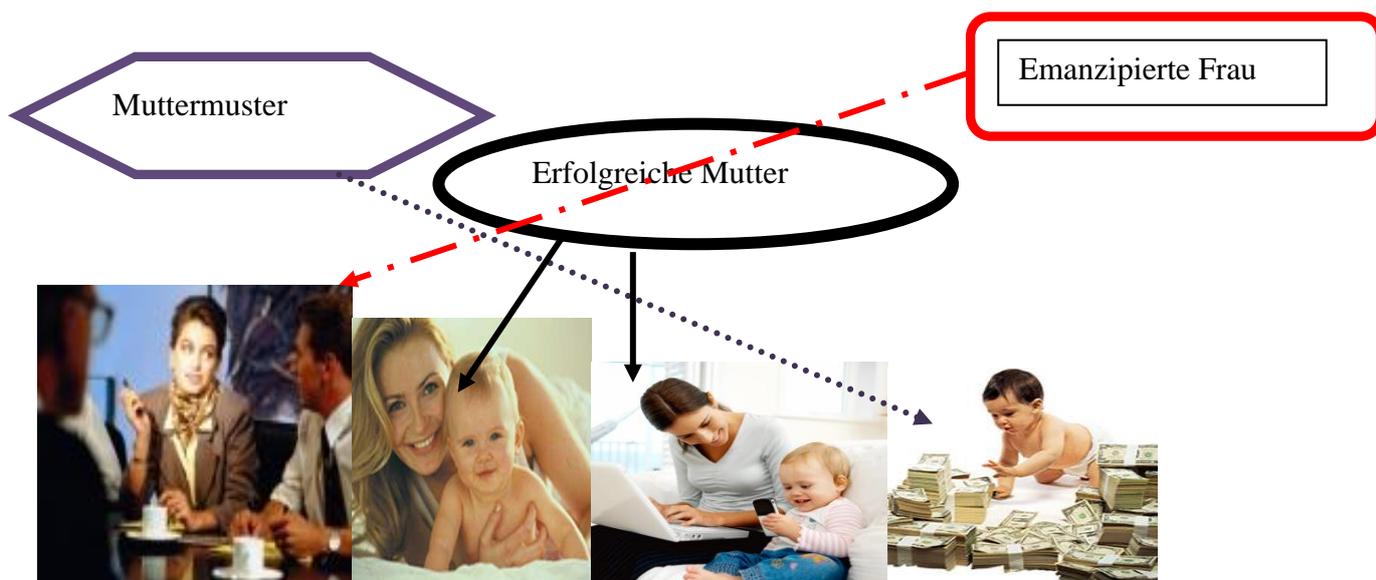
Hören Sie den Text der Radiosendung noch einmal an und sagen:

-Was ist am wichtigsten für die Frauen: Kinder zu erziehen oder sich selbst im Leben zu verwirklichen? (учащиеся рассказывают, как современные женщины относятся к вопросу карьеры и семьи) -Also welche Rolle kann die Frau spielen? (aufgrund des Textes)

На данном этапе актуальной будет дискуссия с определением ведущего из группы сильных учащихся.

Средним и слабым учащимся предлагается заполнить схему на основе прослушанного текста. Далее они отвечают, какие роли исполняют женщины в обществе. Таким образом, учащиеся имеют возможность лучше понять текст, а также обогатить свой словарный запас новыми лексическими единицами.

Mit welchen Bildern assoziieren Sie diese Wörter: Muttermuster, emanzipierte Frau, erfolgreiche Mutter? Welche Wörter fallen Ihnen ein, wenn Sie diese Bilder betrachten?



7. Обучение монологической речи на основе прослушанного текста радиопередачи (выход в экстралингвистическую ситуацию)

7.1. Рассказ учащихся о собственном опыте или опыте родных.

Vielleicht haben Sie schon Erfahrung oder Irgendwer aus Ihrer Familie zu unserem Thema. Dann teilen Sie bitte mit!

7.2. Обсуждение важности умения совмещать работу и воспитание детей

Was meinen Sie: ist es nötig die Information aus dem Text in der Zukunft zu benutzen? Welche Einstellung haben Sie selbst? Äußern Sie bitte Ihre Meinung.

Слабым учащимся предлагаются фразы-шаблоны выражения собственного мнения по заданной теме:

Ich meine.....Meiner Meinung nach.....Ich bin sicher,dass.....Ich bin damit einverstanden,dass.....

8. Обучение диалогической речи на основе прослушанного текста радиопередачи: инсценирование содержания текста «Kinder statt Karriere».

Jetzt arbeiten wir in Paaren oder zudritt. Stellen Sie sich vor: einer von Ihnen hat vor nach der Geburt des Kindes zu Hause zu sitzen und nur für Kinder sorgen. Der Andere ist davon überzeugt keine Kinder zu haben, weil sie die Karriere stören. Und natürlich gibt es der Dritte, der versucht Kindererziehung mit Kariere zu verbinden. Versuchen Sie bitte Ihre Mitschüler zu überzeugen, dass Ihre Einstellung richtig ist. Und jetzt inszenieren Sie bitte dieses Gespräch in Kleingruppen. Sie können sich in verschiedenen Rollen vorstellen.

9. Заключительный этап урока

Also, heute haben Sie erfahren, dass sehr viele Meinungen heutzutage existieren. Jeder muss selbst entscheiden, was für sich zu wählen.

Как сильным, так и слабым учащимся можно предложить перевести небольшой фрагмент текста на основе прослушанного и включающий в себя новые лексические единицы.

Übersetzen Sie bitte aus dem Russischen ins Deutsche

В нашем обществе является возможным совмещать работу и воспитание детей. Многие люди критикуют миф о том, что воспитать достойного человека способны только женщины. Однако очень часто таких женщин называют рабынями, после рождения ребенка они не способны уже занимать ведущие роли в обществе, в отличие от мужчин.

Данный фрагмент урока включает в себя интересную и продуктивную работу не только для учителя, но и для учащихся, значительно повышается уровень мотивации учащихся, когда они сами могут высказывать свое мнение на ту или иную актуальную для них тему, на основе радиопередачи.

Стоит отметить, что данный фрагмент урока успешно будет реализован как с группой сильных, так и слабых учащихся, разделив класс на две группы и предложив им разный вид работы над текстом на разных ее этапах. В нашей школе существует два лингафонного кабинета, что способствует облегчить нашу задачу. Радиопередачи можно прослушивать в механической записи, а также онлайн, при этом существуют даже видео сюжеты, которые облегчают восприятие и понимание информации на слух учащихся-визуалов.

Использование дифференцированного подхода при обучении аудированию на английском языке

При работе над аудированием на английском языке также можно предложить разного рода упражнения как для сильных, так и для слабых учащихся.

1)Особенно интересной учащиеся считают работу с песнями на английском языке.

The Student's Working Sheet

«Life Is Wonderful» by Jason Mraz

1)Listen to the song

and complete the sentences with the words missing

It takes a crane to build a crane

It takes two floors to make a

Itan egg to make a hen

Ita hen to make an egg

There is no end to what I'm

It takes a thought to make a word

And it takes some words to make an action

And it takes some to make it

It takes some to make it hurt

It takes some for satisfaction

Ah la la la la la life is

Ah la la la la la life full circle

Ah la la la la la life is

Ah la la la la

It takes a night to make it dawn

And it takes a day to make you yawn

It takes some old to make you

It takes some cold to know the

It takes the one tothe other

And it takes no time to fall in

But it takes you years to know what

And it takes some fears to make you trust

It takes those tears to make it rust

It takes the dust to have it polished

Сильные учащиеся вставляют пропущенные слова, а слабым раздаются карточки со всеми пропущенными словами, которые они должны услышать в песне и вставить в пропуски.

II) Read the text. You have 1.5 minutes to read it silently, then be ready to read it out aloud

Life is wonderful; life is something that so many people appreciate. For examples: mum, dad, teachers and friends. Life is one of the main roles that many people don't expect to lose which is "life". Life comes from values, morals, education, faith, love, problems, and so many more things. Today, many people assume life is a game, not knowing what will happen the next day. Life is what God grant us. It is borrowed in many ways. Life is a possible way that people can enjoy mentally and physically.

During our lifetime we may encounter many problems with other's free will. People are unique, and some are not very nice. They may lie to us, cheat us, and/or steal from us. People in authority may use their position to take advantage of us, and life in general is not to be considered completely fair. Yet, somehow we must learn to handle these events and keep ourselves on the path of love.

Особенно актуален данный вид работы для старшеклассников, которые намерены сдавать ЕГЭ, поскольку подобные задания даются на экзамене.

III) Comment on the following statement

Lots of people believe that the most essential thing in their life is money, their life can't be wonderful without much money and successful job. However, some people are sure that understanding and trust can help people to stick together and overcome all the difficulties.

What is your opinion?

Раздаточные материалы для слабых учащихся содержат фразы-клише для выражения мнения

<i>In my opinion</i>	<i>To my mind</i>	<i>From my point of view</i>	<i>I agree (disagree)</i>	
<i>As I see</i>	<i>I believe</i>	<i>I suppose</i>	<i>I consider</i>	<i>It is common knowledge, that</i>

2) Кроме того, можно проводить обучение аудированию на основе аутентичных текстов-диалогов. Привожу в пример диалог на тему, актуальную во всех классах «Shopping»

I) Listen to the dialogue and complete it, make up your own dialogue using necessary phrases from this dialogue

Kate: Do you **have the** list?

Michael: Yes it's in my

Kate: Let's shop together. Can you **..... a cart?**

Michael: Sure. I need **a box of washing powder**. Is the big size too **.....?**

Kate: Not at all. It makes sense to ... a big box of washing powder — you can **.....some money.**

Michael: How come?

Kate: It's cheaper to buy big sizes, especially for staples that are used for a longer **..... of time.**

Michael: I'll **keep it in**

Kate: **What's the next on** the shopping list?

Michael: Pomegranate juice.

Kate: There are a lot of various brands **.....them.**

Michael: The store's own brand is the least expensive one. **The quality** is the same, but it's a bit cheaper.

Kate: **.....!** Big supermarkets have their own brands of different things. That's why I always **look for** the store's own brands. They are cheaper.

Michael: What about oranges?

Kate: Oranges are in aisle four.

Michael: How are they?

Kate: They're 90 cents a kilogram.

Michael: What do we **look** next?

Kate: Let's get to the counter.

Michael: Okay. I think we need **chicken** and some **veal**.

Kate: I'll get both items.

Michael: Don'tto look at the date on the label. If foods are **perishable**, they've to be dated.

Kate: It's May twenty-third for the and twenty-second for the veal.

Michael: That's okay. Today is May the nineteenth.

Kate: You are an **experienced buyer**. What else do we?

Michael: I've to check the shopping list. We need half a kilo of butter, sour cream, and Dairy products are in aisle two.

Kate: All right. Here are the eggs. I prefer unsalted butter. Would you get it?

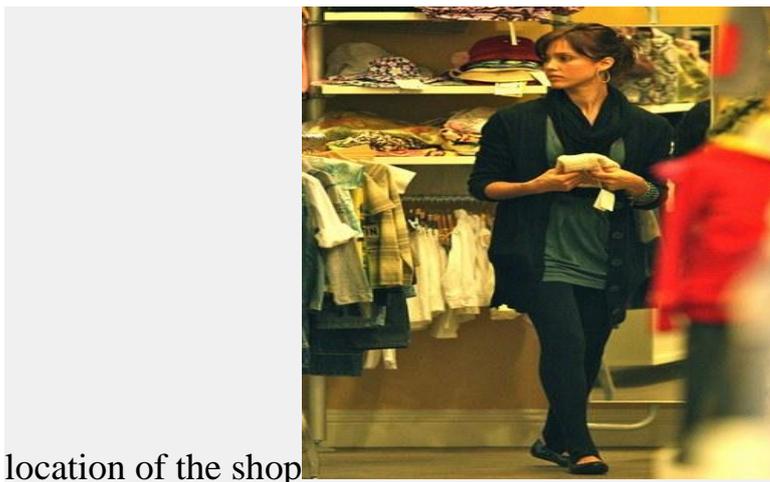
Michael: I gotand Now we've to buy tea. That's in aisle 6

Для слабых учащихся предлагаются картинки с изображением продуктов и разговорных фраз и сами слова, перед прослушиванием можно сопоставить картинки со словами.

	<p>sour cream</p> <p>to pay at the checkout</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
---	--

II) Study the advertisement.

You are going to go to the shop with your friend this summer and you'd like to have more information about the goods you wish. In 1.5 minutes you are to ask five questions to find out the following:



- 1) location of the shop
- 2) opening hours
- 3) price of sports goods
- 4) using credit cards
- 5) discounts for students

Слабым учащимся предлагаются памятки-схемы по составлению вопросов.

Заключение

Таким образом, в данной работе были рассмотрены основные теоретические вопросы, связанные с обучением аудированию, а также основные принципы использования дифференцированного подхода при обучении аудированию на иностранном языке. Изучив все возможные материалы можно сделать следующие выводы:

В настоящее время методика преподавания аудированию включает в себя обучение этому виду речевой деятельности как цели обучения, и как средству овладения другими видами речевой деятельности. Аудирование тесно связано с другими видами речевой деятельности, поэтому на основе его расширенного применения можно сделать обучение иностранному языку гораздо эффективнее, как для сильных, так и для слабых учащихся.

При обучении аудированию мы решаем задачи развивать речевую, языковую, социокультурную, компенсаторную, учебно-познавательную компетенции.

Современная методика обучения иностранным языкам ориентирует на коммуникативность и предполагает широкое использование на уроке учебно-речевых ситуаций, которые представляют собой совокупность речевых и неречевых условий, необходимых и достаточных для правильного осуществления речевых действий в соответствии с поставленной коммуникативной задачей. Следовательно, при подборе и распределении учебно-речевой ситуации учителю необходимо принимать во внимание индивидуальные особенности (социально-культурные, возрастные, коммуникативная компетенция, эмоциональность, статус ученика в учебной группе, его самооценка), интересы, склонности, поскольку это позволяет обеспечить высокий уровень учебной и коммуникативной мотивации.

Дифференцированное обучение предусматривает такие организационные формы, при которых каждый обучающийся работает на уровне своих способностей, преодолевая посильную, но достаточно ощутимую для него трудность.

Литература

1. Арапов А.И. Дифференциация обучения в истории отечественной педагогики и школы. - Новосибирск: НГПУ, 2003, - 243 с.
2. Базина М.П. Аудирование: с чего начинать? // Коммуникативная методика, №3, 2004.
3. Гез Н. И. Методика обучения иностранным языкам в средней школе- М., «Высшая школа», 1982
4. Елухина Н.В. Устное общение на уроке, средства и приемы его организации // Иностр. языки в школе. – 1993. - №2.
5. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам. – М. 1991.
6. Осмоловская И.М. – Как организовать дифференцированное обучение/Библиотека журнала «Директор школы» - М.: Сентябрь, 2002
<http://www.openclass.ru/node/264369>
<http://www.ezhva-licey1.ru>